

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.



電話 MU. 1-6513

遺囑

及辦理各種文件
代理實業買賣
中醫林仕宜
專醫跌打外科

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快便妥
當遠近光顧
無任歡迎

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

家庭照相
結婚照相
護照照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎服裝方便顧客

何雅慈油色

擅長配製。噴油土德高。報紙。
電話 MU 1-6518 工 175
夜電話 MU 3-1087 麥 Beach Ave.

廣珍鐘飾舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-8816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
火燭意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案

★八十四

我重新探頭向對面視。外表上仍無動靜。祇見有一輛空黃包車緩緩地在街上滑過。那輛車從西而來。已經經過了我們所站的公共路口。漸漸遠去。我又睜眼睜那洋房門前的大樹。密密層層。當然不見什麼。但那枝葉受風。却在空中微微擺動。

我低聲問：「你想這究竟是什麼一回事。」

霍桑答曰：「我還不知道。就現狀推測。這事的性質一定是非常嚴重的。」

「那末。昨夜來見我的那個女子。和今夜的這幕怪劇。你想有沒有關係。」

「那不成問題。否則。決不會這樣巧合。我那女子昨夜一定也有所圖謀。但不幸失敗。所以今夜又換了一個角色登場——」

霍桑的說話有完畢。那怪劇竟開場了。

「一聲。那手槍聲破空而起。直到我的神經。霍桑也登時睜着身子緊張起來。」

他發出一種緊急的命令：「包廂。快走——快回去。」他說完了。急忙轉身跨進了黃包車。拉起車子。快步走出合興里去。

我也出了里口。在人行道上站住。追想那槍聲的來源。顯然是從樹頭上發出的。

霍桑又低聲：「走啊。——你沿着這邊的人行道走。不要跑。」

「他拉着車子。上了街面。便緩緩向西而行。」

「我受了他二次緊急命令。自然再不敢停留。在這危險緊張的局勢之下。我的好奇心已引伸到了最高度。本來願離去這活劇的舞台。不過霍桑的吩咐。一定有其特殊的用意。我不便違拗。我一壁思忖。一壁向前急走。在數秒鐘中。已向東走過了五六家門面。」

「砰。砰。」

這連串的槍聲。不能不使我回頭去。那洋房距離雖遠。還可以聽見門前仍安靜如常。可是更一刹那間。情境便完全不同了。

有一種慘厲的警笛聲。突然打破了街面的靜寂。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8823

經營及修理名
廠傳真機。收
音機及各種電
器。承接大小
電力工程。服
務妥當。價格
克己。保證滿
意。

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B.C.

本號旅館 附設餐館 附設洗衣房
近便宜人 房舍清潔 備有衛生
床褥被單 各種新淨 水喉冷氣
四季如常 租期久暫 隨外減平
備有光顧 特別歡迎

髮絲公司
KUN KONG SIK
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣
裳頭飾及水松名
貴宮燈傢具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

蘭蘭喜魂殯儀館
LENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, 6, B.C.

如蒙 諸君 惠顧 禮包 價廉 殯儀 本館
需接洽 同胞 禮堂 堂令 錢銀 儀館 胞
堂士 定街 東 請 賜 顧 備 送 車 大 意 已 富 事 辦 意
堂式 參五 號 電話 5-7811 話電 君學梅理代人華
AL 3-3270

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發棧
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

味母 特價八五折
油糖 買一送一
瓜菜 鮮肉 雜貨
唐山 水貨 咸魚

到新
香港冰霜
冰霜鮮大凌魚
「保證鮮味十足滿意」

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俱
備有光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4100

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU. 3-9552

女中醫 黎達民
上海醫學學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館對面
歡迎僑胞通問病並代寄藥劑
440 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU. 2-1078

吳如桐自動暖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B.C. CY 8-1898 MU 2-4641

周愛權
精配各種時限鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 5-5938

房藥大新
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

雲華達權社徵收年費啟事
為通告事。關於徵收本社年費案。經於元月六日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定余隨時。林進傑。二君為催收員。凡我男女社員。可將年費交與林。余。二君或書記吳一平收便妥。此佈。
社長周玉生
書記吳一平

本報承印英文凸字。各種請帖。謝帖。
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraving
We can engrave on metal, wood, bone, stone, glass, etc. We have the latest equipment and the most experienced staff. We can engrave on anything you can think of. We can also do lettering, printing, and other work. We are located at 1000 Main St. Vancouver, B.C. Phone MU 4-1234.